

Wary cabinet holds up on supporting Eitan

Jerusalem Post Staff Prime Minister Menachem Begin failed yesterday to persuade the cabinet to rally round the chief of staff, Rav-Aluf Rafael Eitan, in an unequivocal and unanimous demonstration of support...

Eitan repeats: Fully accept court verdict

Post Military Correspondent Chief of Staff Rafael Eitan said last night that he had made it clear on July 26 that he accepted in full the verdict of the military court finding Segen Daniel Pinto guilty of the murder of four Lebanese prisoners during the Litani Operation...

State comptroller cites favouritism Availability of land in Ashdod wasn't publicized

By ABRAHAM RABINOVICH Jerusalem Post Reporter Crass favouritism on behalf of public figures and its own employees by the company developing the city of Ashdod are cited in a state comptroller's report published yesterday...

Police suspect terrorists in E. J'lem murder of hassid

By BENNY MORRIS Jerusalem Post Reporter A Bnei Brak hassid, Moshe Yoskovich, 47, was shot dead in East Jerusalem early yesterday morning. Police suspect that a team of local Arab terrorists are responsible...

Up, up and away: E. German families flee in air balloon

NALLA, West Germany (UPI). — Two East German families jammed together on a tiny platform made a daring escape to the West in early morning by means of a hot-air balloon whose glare illuminated the darkness...

Afghan president Taraki quits due 'to poor health'

NEW DELHI (AP). — President Nur Mohammad Taraki of Afghanistan, citing poor health, resigned his state and party posts yesterday in favour of the government's hard-line prime minister, Hafizullah Amin...

Close Swedish election

STOCKHOLM (Reuters). — Minutes after the polls closed in Sweden's general election yesterday (late last night Israel time) Swedish television presented a computer projection which predicted that both the Conservative and Centre Parties would win 49 seats in parliament...

Dayan leaves today for talks in U.S.

Post Diplomatic Reporter Foreign Minister Moshe Dayan leaves this morning for the U.S. for tripartite talks in Washington with Egyptian and U.S. officials...

Weizman, Saunders bicker over Lebanon policy

Jerusalem Post Correspondent WASHINGTON. — A sudden and sharp exchange took place in the wee hours yesterday between Defence Minister Ezer Weizman and Assistant U.S. Secretary of State Harold Saunders over the American harshly criticizing Israeli policy in Lebanon and Weizman chiding U.S. global "weakness"...

Bank of Israel sells \$, buys bonds

Post Economic Reporter The Bank of Israel yesterday intervened to prevent panic and counter a massive public trend away from government bonds to foreign currency...

Terrorists shatter S. Lebanon calm

Post Military Correspondent Six 81 mm. mortar shells fell south of the Christian Lebanese village of Raiba yesterday afternoon, shattering the 10 days of relative peace in the area...



Hundreds of hassidim attend the funeral yesterday of Moshe Yoskovich. (Ehbarar, Zoom 77)

Police suspect terrorists in E. J'lem murder of hassid

By BENNY MORRIS Jerusalem Post Reporter A Bnei Brak hassid, Moshe Yoskovich, 47, was shot dead in East Jerusalem early yesterday morning. Police suspect that a team of local Arab terrorists are responsible...

Settlers rush to 'create facts' before hearing Court denies villagers' appeal against Ma'aleh Adumim B

By IAN BLACK and DAVID RICHARDSON Jerusalem Post Reporters The High Court of Justice yesterday rejected an application by residents of Anata village near Jerusalem against the establishment of Ma'aleh Adumim "B" thus legalizing work at the site, begun Saturday by settlers who moved in to 'create facts' before the court hearing...

Bank of Israel sells \$, buys bonds

Post Economic Reporter The Bank of Israel yesterday intervened to prevent panic and counter a massive public trend away from government bonds to foreign currency...

Terrorists shatter S. Lebanon calm

Post Military Correspondent Six 81 mm. mortar shells fell south of the Christian Lebanese village of Raiba yesterday afternoon, shattering the 10 days of relative peace in the area...

Cabinet lifts ban on buying land in areas

Jerusalem Post Staff The cabinet voted unanimously yesterday to lift the 12-year military government ban on Jews purchasing land in the territories in what it called "a decision of principle" — leaving several practical details yet to be worked out...

Hesitation due to unemployment scare Gov't delays approval of IL10b. budget slash

By SHLOMO MAOZ Post Economic Reporter The decision whether to slash IL10b. from this year's state development budget was postponed yesterday for three weeks to allow Finance Minister Simcha Ehrlich, Labour and Social Affairs Minister Israel Katz and Bank of Israel Governor Arnon Gafny to study its repercussions — especially the possibility of unemployment...

Cabinet rejects DM protest on settling Reihan B, Dotan

By ASHEER WALLFISH Jerusalem Post Reporter The Democratic Movement's appeal in the cabinet yesterday against the establishment of Reihan "B" and Dotan was rejected by a clear majority. The three DM ministers were the only ones who voted against establishment of the settlement...

Terrorists shatter S. Lebanon calm

Post Military Correspondent Six 81 mm. mortar shells fell south of the Christian Lebanese village of Raiba yesterday afternoon, shattering the 10 days of relative peace in the area...

TURN TO PAGE 6 AND SEE HOW YOU CAN WIN A FREE WEEKEND EURO

POP IN! While cooling your heels at Ben Gurion Airport take steps to keep in touch with Israel, fifty-two times a year. How? By reading The Jerusalem Post Weekly International Edition. Pop into one of the two Bronfman Bookshops in the Duty Free Lounge and subscribe on the spot. Have a good journey. Shalom.

Lotto Draw 38/79
Minimum total prize fund:
IL2,000,000
Tomorrow is the last day
for handing in Lotto entries

400 Labourites warn
against factionalism

By SARAH HONIG
Post Political Reporter
TEL AVIV — Some 400 members of the Labour Party Central Committee yesterday took part in a counter-gathering to the Beit Berl assembly of nine days ago and warned against divisiveness in the party and "resurgent factionalism."

Rabin demands probe into
origin of libellous letters

By SARAH HONIG
Post Political Reporter
TEL AVIV — Former prime minister Yitzhak Rabin yesterday demanded a probe into the case of the letters against him sent to newspapers by the Labour Party's public relations agency.

CABINET LIFTS BAN

(Continued from page 1)
Bethlehem which would make over to the Jewish National Fund.
Bethlehem Mayor Elias Freij, considered a moderate, told The Jerusalem Post last night that he believed the decision was "a death warrant for the so-called autonomy."

POLICE SUSPECT

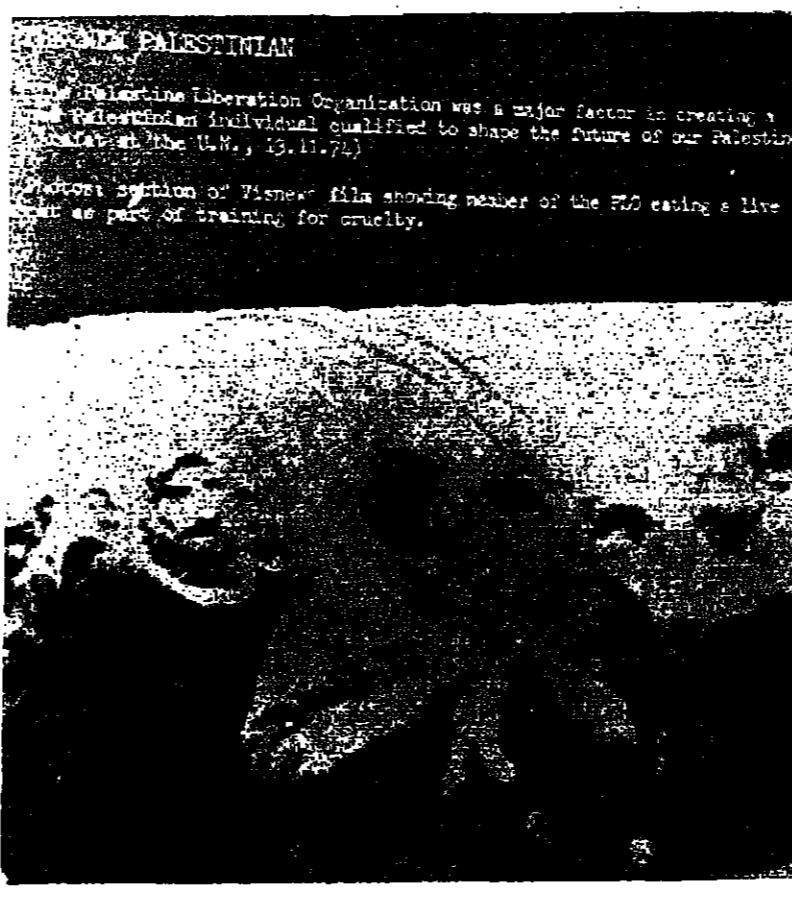
(Continued from page 1)
Yoskovich was buried yesterday afternoon on the Mount of Olives.
Police sources would not confirm any connection between the Yoskovich murder and the slaying of reserve soldier Avraham Deutsch, which occurred 800 metres away outside the Rockefeller Museum, in April 1978.

Even named new army spokesman

By HIRSH GOODMAN
Post Military Correspondent
Aluf-Mishne Yitzhak Golan will be replaced as army spokesman at the end of this week. Taking over the sensitive position will be Aluf-Mishne Ya'acov Even, a former army psychologist and commander of the Jerusalem Brigade who recently completed studies at the National Defence College.

'Local labour unable to build Negev bases'

By JOSHUA BRILLIANT
Jerusalem Post Reporter
TEL AVIV — The Defence Ministry said yesterday it cannot depend on Israeli contractors to build the Rimon and Ovdá airbases in the Negev before the evacuation of the Sinai bases.



Part of the Labour Party exhibit on the PLO, due to tour European cities. The photograph, showing a PLO member eating a live cat, is from a British television programme.

Labour to launch anti-PLO campaign

Post Political Reporter
TEL AVIV — The Labour Party will launch an anti-PLO information campaign in Western Europe next month which will include a roving exhibition of 24 posters showing PLO atrocities.

Arafat in Rabat for meet with Hassan

Jerusalem Post Staff and Agencies
Palestine Liberation Organization leader Yasser Arafat arrived in Morocco from Algeria yesterday for consultations with King Hassan on the current situation in the Arab world.

Jesse Jackson defends Arafat meeting

NEW YORK (Reuter) — Black activist Jesse Jackson yesterday defended his planned meeting with Palestinian leader Yasser Arafat in Beirut later this month on the grounds that black Americans stand to suffer most in a Middle East confrontation.

Unions urge Spain-Israel relations

MADRID (Reuter) — Israeli and Spanish trades unions yesterday called on the Spanish government to establish diplomatic relations with Israel.

New labour sanctions at IDB, Leumi

By YORAM BAR
Jerusalem Post Reporter
TEL AVIV — Bank Discount's staff committee is expected to decide today to close several branches in one of its regions for one day.

Michal Hazan held as murder suspect

TEL AVIV — The Israel Police have asked the French police for the material gathered in the case of the brothers David and Mordechai Hazan, who were murdered in Paris last April, in what Paris police described at the time as a feud between small-time drug peddlars.

MORITZ PINEAS

passed away in Jerusalem and was buried in Sanhedria on Friday, Ellul 22 (September 14, 1979).
Deeply mourned by his wife Carla Pineas (nee Nebenzahl)
His sister, Jenny Meyer, U.S.A.

Feuchtwanger bank case:
defendants to pay IL100m

TEL AVIV (Him) — The former chairman of the board of the Feuchtwanger Bank, Edward Kossoy, and two of his senior officials, Ra'anan Amir and Natan Drori, were yesterday ordered by the Tel Aviv District Court to pay some IL100m to the liquidators of the bank at the end of a trial that has lasted 11 years.

Accused terrorist insists he
was the bomb blast victim

By DAVID RICHARDSON
Jerusalem Post Reporter
The Lod military court is currently hearing a terrorist trial in which the accused has consistently refused to confess or make a statement implicating himself in the alleged offence in any way, and instead claims he was the victim of a terrorist bomb.



Waiting for Dan during yesterday's bus strike gave Tel Avivians a chance to read the paper at leisure and chat with friends, but it also caused sour looks and rising tempers.

'Warning' stranded thousands yesterday
TA bus strike Wednesday

By YORAM BAR
Jerusalem Post Reporter
TEL AVIV — The Dan bus cooperative, after giving the bus-riding public a taste of its methods by holding a two-hour "warning" strike yesterday, has vowed to begin a general strike on Wednesday unless the government agrees to meet its demands immediately.

RELEASED — All the Arab
suspects rounded up after the
explosion of gas balloons in Beit Yerah

Transport Ministry spokesman, Yehiel Amital, said last night: "The company received from us IL170m so that it can function and there is no reason for stopping services and harming the public."

In deep sorrow,
we announce the passing in London of
ROSE LEVINE (née Pearlman)
widow of the late Yank Levine of Leeds.

In deep sorrow, we announce that our beloved
GITTEL RABINOWITZ
was laid to rest on Sunday, September 16, 1979.
Shiva at Apartment 341, Neve Simha.

In deep sorrow, we announce that our beloved
GITTEL RABINOWITZ
was laid to rest on Sunday, September 16, 1979.
Shiva at Apartment 341, Neve Simha.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or note.

With inflation galloping, real wages will rise somewhat Treasury decides: 100% linkage of all tax brackets in October

By SHLOMO MAOZ Post Economic Reporter Income tax brackets are to be revised as of October and linked 100 per cent to the consumer price index, the Treasury decided yesterday.

Even if the ceiling for the C-o-L increment is not raised, and the rate of compensation does not exceed 70 per cent, an employee earning IL10,000 gross will have IL4,500 net more in October than he did in August.

level of IL25,000 for each year of service, as compared with IL12,100 previously. With the income tax authorities about to update the 30 per cent tax exemption for pensions to 40 per cent, a new ceiling on this exemption has already been set at IL17,100 per month.

The Ministerial Economic Committee earlier decided that full linkage should be deferred until April 1980. New tax brackets soon to be published by the Treasury will include the following details: The 25 per cent tax rate will apply on monthly incomes up to IL11,600.

All these calculations include increased deductions made for National Insurance and increased payments made by the NII. The minimum income level at which a single person will now begin to pay income tax is IL4,248 per month, with tax credit points now updated to IL472.

The new rates of child allowance payments due in October are: IL473 per month for the first child, IL844 for two children, IL1,888 for three (but IL242 to families who have served in the IDF), IL2,950 for four (but IL3,422 to IDF veterans), IL4,012 for five (but IL4,484 for IDF veterans), and IL6,192 for six (IL5,782 for IDF veterans).



Maurice Revah, a soldier injured on Friday morning in a clash between illegal settlers from Kiryat Arba and the IDF, salutes OC Central Command Aluf Moshe Levi as the general visits Hadassah University Hospital yesterday.

Kollek rejects 'compromise' proposal Orthodox plan one-two punch for Ramot road on new year

By ABRAHAM BARINOVICH Jerusalem Post Reporter Ultra-orthodox protesters will demonstrate on the Ramot road this Shabbat weekend in two shifts. Rosh Hashana weekend in two shifts — hasidim and mitnagdim — according to one of the demonstration organizers.

meeting with Mayor Teddy Kollek Thursday night, the first time the mayor has met with a representative of the extreme sect. Rabbi Hirsch was accompanied to the meeting by Rabbi Zvi Zaks of Kiryat Zana, a grandson of the noted sage the Hafetz Haim, and by an activist in the committee representing the religious neighbourhoods fighting Sabbath traffic on the road.

Mendelovich visitor barred by Soviets

By SARAH HONIG Jerusalem Post Reporter TEL AVIV. — The first visit that Prisoner of Zion Yosef Mendelovich was to be allowed in six years has been prevented by the Soviet authorities, and one of his wardens said Mendelovich's condition is "terrible".

According to regulations, he may see only his closest relatives; but his whole family has, in the years since his arrest, emigrated to Israel. However, Moscow ally activist Natasha Rosenstein had been told that she could see him after the family had empowered her as its representative.



A police officer checks the registration papers of a Jerusalem driver on the Hebron road yesterday.

Traffic safety campaign begins

Jerusalem Post Reporter Police yesterday morning began a month-long campaign to reduce road accidents and to increase public awareness of traffic regulations.

More than 2,800 police administration personnel will bolster the regular patrol force. Some 450 vehicles which usually serve senior officers will increase police presence on the roads.

Knesset c'tee will discuss aid request

Post Knesset Reporter The political and economic repercussions of Israel's increased aid request from the U.S. will be discussed at a special session of the Knesset Foreign Affairs and Defence Committee, immediately after Rosh Hashana.

Committee chairman Moshe Arens yesterday invited Finance Minister Simcha Ehrlich, his director-general Amram Sivan, and the governor of the Bank of Israel, Arnon Gefny. Arens also asked the Foreign Ministry and the Defence Ministry to send senior officials to the session.

New towns seminar in Hungary invites Israel

Israel has been invited to send a delegation to an international conference on new towns, scheduled to take place in Budapest, Hungary, October 29-November 4.

12 Israelis get visas for Cairo film festival

By JOAN BORSTEIN Jerusalem Post Correspondent CAIRO. — Twelve Israelis connected with the local film industry were yesterday granted entrance visas by the Egyptian Interior Ministry, enabling them to attend the fourth annual Cairo International Film Festival, which begins here tonight.

They are the first Israelis ever granted such visas. Despite official invitations, scientists and medical experts have not yet been allowed to attend conventions and conferences in Egypt.

"The Magician of Lublin", a film made by Israeli producer-director Menahem Golan with U.S. financing, will be shown here. It is based on an Isaac Bashevis Singer tale.

Festival president Kamal Malakh, deputy editor of "Al-Ahram" is stressing that the Israelis do not constitute an official delegation. That cannot happen before normalization in November, he told The Jerusalem Post. They are here as individuals, "but their presence is a step towards normalization of relations between the two countries — this time a cultural step," he said.

UNIFIL swamps HU rugby team

By JACK LEON Post Sports Reporter A combined UNIFIL rugby team made an auspicious debut in the competitive game in Israel on Saturday with a 34-0 victory against the Hebrew University at Givat Ram in a lively pre-season friendly match.

Though the visitors crossed for three tries, the final score did not really reflect the run of the play, the Jerusalemites throwing away several fine scoring opportunities by poor finishing.

This was the fourth UN rugby team to play at Givat Ram since 1976, following two appearances by the "Irish Rovers" — a side comprising UN personnel from the Irish Republic serving in the Middle East — and another by UNIFIL XV made up entirely of Fijian soldiers. In each case, the guests got the better of the local opposition, with the Fijians routing the Hebrew University 66-8 last November.

Two Hebrew University teams will be competing in the Israel Rugby Football Union's new nine-club league season starting next month, with a "B" XV supplementing the side that has been taking part in the competition ever since its inauguration in 1972.

Jerusalem chief rabbis 'ban' Conservatives

By JUDY SIEGEL Jerusalem Post Reporter Jerusalem Chief Rabbis Bezalel Zolti and Shalom Mashash have ruled that Jews are forbidden to worship in Conservative synagogues.

worshippers to go to Orthodox synagogues where "the liturgy is that which has been acceptable to us through the generations." Asked to comment by The Jerusalem Post, Rabbi Theodore Friedman, representative of the (Conservative) World Council of Synagogues on the Zionist Executive, said that the ad "will deter one who plans to go to a Conservative synagogue. It's a pity that the rabbis, instead of making blanket pronouncements, didn't back up their rulings with proof from Jewish sources."

our synagogue, hasn't he fulfilled the commandment too?" Rabbi Charles Siegel, a Conservative rabbi in Haifa, told The Post that there are few differences between Orthodox and Conservative liturgy in Israel. "We do leave out the priestly blessing, and some piyutim (liturgical hymns), but we add other piyutim about the Holocaust and the State of Israel."

Japanese dress to provide HU funds

A Japanese wedding dress, valued at IL1,500 and complete with two silk undergarments, slippers, fans and throat ornaments, is the centerpiece item to be auctioned off at the Jerusalem Plaza Hotel on November 12 to provide scholarships for Hebrew University students.

Italy, U.S. move up in Davis Cup

ROME (UPI). — Italy and Czechoslovakia yesterday qualified for the European inter-zone final of the Davis Cup while in Memphis, Tennessee, on Saturday night, the U.S. defeated Argentina for the right to meet Australia in the other inter-zone final.

Bjorn Borg, injured in the doubles match on Saturday, did not play the final singles against Tomas Smid. Italy will meet Czechoslovakia in the inter-zone final in Rome on October 5-7.

Agranat in 'anti-terror trial' in Madrid

Former Supreme Court president Justice Shimon Agranat will be one of seven international supreme court justices on the bench of a demonstration trial which will decide the legality of unilateral anti-terrorist rescue operations.

The trial is to be held in Madrid as part of the Ninth Conference of the Law of the World on September 16-29. Other justices on the bench will come from Ireland, Nepal and Spain.

The Madrid conference will be followed by a special session on "Peace v. Violence," to be held at the Jerusalem Hilton September 24-27.

SOCIAL SCIENCE CENTER AT H.U.

Sociology used to be considered a dull academic field, not quite a science, but new vitality and relevance are being breathed into sociology at the Hebrew University, which yesterday (September 18) dedicated a Center for Research in Social Sciences and a Chair in Sociology, to support the burgeoning work being done and planned.

Behind the new impetus is a prominent American businessman, H.B. Shaine, from Grand Rapids, Michigan. A member of the New York Stock Exchange and an active Zionist, Mr. Shaine has endowed the Chair in the name of his late wife, Sarah Allen Shaine — who was a sociologist — and provided for the Chair by a legacy.

Mr. Shaine, with a 40-member group of his friends and associates from Grand Rapids, attended the dedication ceremony on Mount Scopus. The first incumbent of the Shaine Chair will be Professor Dov Weintraub, Hungarian-born Hebrew University graduate who has been teaching in the Department of Sociology ever since he was a graduate student in the 1950s. Prof. Weintraub's research includes a study of national mobility in Israel, in which he has been particularly interested in the patterns of ethnic inequality and the formation of social strata when people are displaced from their familiar surroundings.

In Israel, where society is very much in flux, sociological studies play an important role. Studying immigrant absorption is one of the major interdisciplinary projects which will be promoted by the Shaine endowment. Also, the integration of different ethnic groups into the fabric of Israeli society, the process of modernization and how it affects traditional social patterns, and the role of religion in society — all these are among the research projects to be maintained under the sponsorship of the Shaine Centre.

Research grants and fellowships from the Shaine Centre will bolster these projects and, equally important, the Chair will smooth the way for the teaching program in sociology — training graduates for positions in public and government institutions where their academic training will have a direct impact on many facets of our lives.

Hosting Mr. Shaine and his party at yesterday's dedication ceremony in the Malesardoff Party Club on Mount Scopus was University Vice-President Ruzha Dinitz. (Communicated)

CONGREGATION MEVAKSHEI DEREKH JERUSALEM (Independent) Family seating Inclusion in the Service of selections from traditional and contemporary Jewish sources Integration of Jewish ethnic traditions in prayer D'var Tora, and Congregational discussion If such an approach to religious services interests you, for the High Holy Days, you will find a home in our Congregation. Services on Shabbatot and Holy Days in the Gymnasia Ivrit, Kerem Kayemeth St., Rehavia, 9 a.m. For further details, write P.O.B. 7775, Jerusalem, or call Tel. 424147, 638266, 636196, in the evening.

ORLY SHOWER & BATH ENCLOSURES. Residential and Commercial. Tel. 626225

Flatto bribery trial to begin next week

Jerusalem Post Reporter The trial of MK Samuel Flatto Sharon and two associates on charges of election law offences will open in Jerusalem Magistrate's Court next week, it was reported yesterday.

Chief Magistrate Judge Yitzhak Weiler ruled on Friday that the case be heard by three magistrates, because of its public significance and because the question of election bribery had never come before an Israeli court before. Flatto, Jacques Benaudis and Ya'acov Halfon are charged with vote-buying and other breaches of the elections laws during the last Knesset campaign in 1977.

HU dedicates chair, centre for sociology

Research in industrial sociology and community welfare will be stepped up at the Hebrew University following the establishment on Mount Scopus yesterday of the Shaine Centre for Research in Social Sciences and the Sarah Allen Shaine Chair in Sociology.

Boiler for Hadera has drivers' tempers hot

Jerusalem Post Reporter HAIFA. — Traffic on the Haifa-Tel Aviv road was badly snarled yesterday as a 200-ton boiler drier for the planned Hadera power station was slowly hauled to the construction site from the port. The long heavy convoy completely blocked the road and slowed traffic to a crawl until noon.

JEWEL HEIST. — Thousands of pounds worth of jewelry were stolen yesterday from a store in the Kiryat Ata commercial centre, on the outskirts of Haifa, by two armed men. Police said they had rounded up several suspects.

CARGO VESSELS EXPECTED

Table with columns for ship name, arrival date, and port. Includes LOTUS, LILAC, ODIN, NAHOSE, KUBRIER, SRIQMA, YEESLAND, YEMASTAR, LAMDA, MARCIS, JASMINE, IRIS, IRENE, SYMPHONY, ESHEL.

Subject to change without prior notice

ZIM shipping line advertisement. General Agents: M. Dispenhoff and Co. Ltd. Tel. 930449

HIGH HOLYDAY SERVICES at the air-conditioned TADMOR AUDITORIUM. Seat reservations at the Tadmor Hotel lobby Tuesdays and Thursdays, 8-10 p.m. Ben Hillson Committee Chairman Tel. 930449

Rhodesia talks near collapse in London

LONDON. — The week-old Zimbabwe Rhodesia conference headed yesterday towards a possible early breakdown...

Both sides still insist they are here to talk with the British rather than each other. Musorewa maintains he plans to go home at the end of this week.

While the talking goes on in London, the military command in Salisbury yesterday reported fighting across the border with Zambia...

A military spokesman said government forces in the northwest came under "unprovoked small arms and mortar fire from within Zambia" on Friday night...

A military spokesman said it is not known whether the attack from the Zambian bank of the Zambezi River was launched by Zambian troops or black nationalist guerrillas...

The Rhodesian talks, under the chairmanship of British Foreign Secretary Lord Carrington, begin their second week today with the warring Patriotic Front guerrillas and the bi-racial Salisbury delega-



Officials view damage at the front of the Labour Ministry in the fashionable 7th district of Paris after it was blown up on Saturday night.

34th UN General Assembly to get under way tomorrow

UNITED NATIONS (UPI). — Some 152 nations meet tomorrow in the 34th UN General Assembly to tackle the world's major problems, including the Middle East, Rhodesia and South West Africa...

The assembly convenes tomorrow afternoon, first to elect Ambassador Salim Salim of Tanzania as its new president, then to admit the new Caribbean nation of Saint Lucia to the UN.

The rest of the week will be taken up by adopting an agenda containing more than 120 items and appointing its committees and officers with arguments about credentials.

The assembly convenes tomorrow afternoon, first to elect Ambassador Salim Salim of Tanzania as its new president, then to admit the new Caribbean nation of Saint Lucia to the UN.

U.S. paper prints H-bomb documents

MADISON, Wisconsin (AP). — A diagram and the complete text of a controversial letter that the U.S. government says contains secret information about the hydrogen bomb were published yesterday in a special edition of the "Madison Press Connection."

The letter — written by Charles Hansen, a computer programmer from California — figured in a Saturday night ruling by a federal judge in San Francisco, who issued a temporary restraining order barring the student-run "Daily Californian" of Berkeley from publishing it.

Hansen, 28, says his hobby is collecting documents about nuclear weaponry. Copies of his letter, written to Senator Charles Percy of Illinois, apparently had been sent to as many as seven newspapers and several individuals.

In an editorial across the top of its front page, the "Press Connection" said, "The shadow of government censorship has fallen across the U.S. On March 8, the Justice Department acting on behalf of the Department of Energy, ordered the Madison-based 'Progressive' magazine to refrain from publishing an article on nuclear weaponry, despite the fact that all of the research was based on unclassified documents in public circulation."

"Saturday night, the same thing happened to the 'Daily Californian' in Berkeley. The shadow of government censorship has fallen across the land. It must stop, and it must stop now."

Nixon in Hongkong: 'Carter's a fighter'

HONGKONG (AP). — Former U.S. president Richard Nixon, an old foe of Senator Edward Kennedy and a man who often described himself as a fighter against great odds, said yesterday he wouldn't sell President Jimmy Carter short because he is "a fighter."

As for Kennedy — whose presidential plans are the subject of great speculation in the U.S. — Nixon said, "We have to see whether Mr. Kennedy wants to fight — or just talk."

Nixon was asked in an interview how he felt about Carter's popularity now being lower than his own ever was, even at the crisis of the Watergate scandal. Only 18 per cent of those interviewed nationwide in the AP-NBC poll rated Carter's job performance excellent or good.

"President Truman got a little low at one point. Yet he came back and won in 1948 to our great surprise," Nixon said. "I think President Carter has some very serious problems. He's working hard at them. I think he's a fighter. I wouldn't sell him short."

Iran's clergy mounts attack on Bazargan

TEHRAN — Iran's increasingly powerful Shia clergy yesterday mounted attacks on Prime Minister Mehdi Bazargan, and a key aide of Ayatollah Khomeini implicitly called for the prime minister's resignation.

Abol Hassan Bani Sadr, 46, who declined Bazargan's offer to join his cabinet, charged in a speech published yesterday that the government was "cracking up" and that there was no alternative but to "uproot it and replace it by another government."

The Islamic economist's attack on Bazargan coincided with criticism of the Prime Minister by other top Khomeini aides, including the hard-line cleric, alternate chief of the experts assembly studying Iran's new constitution, and Ayatollah Ahmad Azari-Qomi, who resigned as Tehran prosecutor protesting government obstructionism.

Pat Moynihan raps Carter for silence on anti-Zionism

WASHINGTON (AP). — U.S. Sen. Daniel Patrick Moynihan, noting that the recent conference of non-aligned nations had declared Zionism a crime against humanity, demanded that the Carter administration condemn what he called "the obscene act of these countries."

Moynihan's denunciation of the conference action is included in a speech he intends to deliver today on the Senate floor.

In the text of the speech, released yesterday, the New York Democrat said the 130-page final declaration issued on September 7 at the close of the meeting of 99 nations in Havana "presents a stark Marxist, totalitarian, anti-democratic view of the world."

He quoted the following paragraph: "The heads of state of government reaffirmed that racism, including Zionism, racial discrimination, and especially apartheid constituted crimes against humanity and represented violations of the UN charter and of the Universal Declaration of Human Rights."

"Those governments have come as near to declaring that it is a crime to be a Jew as they have come to declaring that it is a crime to be a Zionist," Moynihan said, "our government remains silent."

As Billy blasts Zionists again

KUWAIT (AP) — Billy Carter, the brother of the U.S. President, stated in an interview published here on Friday that he would continue to support the Arab cause despite a "Zionist campaign" against him.

"I am determined not to surrender to any threats and will not back down whatever the cost may be, because I believe in the justice of the Arab cause and receive support for my views from an increasing number of Americans," Carter said in an interview published simultaneously by the Kuwait magazine "Al-Nahda" and "Al-Yakza".

Carter complained of "intensive" Zionist pressure against him and charged that his son had been beaten by "Zionist elements at his school in the U.S."

He said he also lost \$3m. "as a result of the Zionist campaign against me."

'Time' errs on Cuban 'spying station'

NEW YORK (AP). — A purported "Soviet-built intelligence station in Cuba" pictured in the September 17 issue of "Time" is apparently an installation built by ITT in 1967 to relay telephone calls between Cuba and the U.S., "Time" has acknowledged.

Richard Duncan, "Time's" chief of correspondents, said in a telephone interview from Washington, "It appears that we were given information that was wrong."

The photograph illustrates the magazine's cover story "Storm Over Cuba," which deals with the controversy that has arisen over a Soviet army unit in Cuba. The picture is of two large, dish-like structures, perpendicular to the ground, and a tower with a silvery disc on top.

Japanese protest Narita airport plans

NARITA, Japan (Reuter). — Thousands of opponents of Tokyo's Narita International airport, which opened here in May last year, held a protest rally yesterday against government plans for the site.

The rally, which organizers said was attended by 19,500 people, pledged a continual struggle to defend farmland which the government must acquire if a scheme to expand the single-runway airport is to go ahead.

Police estimated the number of protesters at 6,700.

Vietnam charges China with armed provocation

BANGKOK (Reuter). — Vietnam accused China yesterday of armed provocation along their common border and said tension had almost reached the breaking point.

The Communist Party daily newspaper "Nhan Dan," in the strongest charges Vietnam has made against China since the end of their border war last March, accused Peking of preparing for a "new adventure."

Gaddafi honoured by U.S. black delegation

TRIPOLI, Libya (UPI). — A delegation of American blacks led by Georgia State Representative Hosea Williams yesterday presented Muammar Gaddafi with a Martin Luther King Jr. medal, the Libyan news agency said.

Williams said, "The development of this Afro-Arab relationship is in no way pro-Arab or anti-Jewish. It simply means black Americans desperately need help in getting full equality in their country."

Meeting rumoured for Young, Arafat

NAIROBI. — The outgoing U.S. ambassador to the UN, Andrew Young, arrived here yesterday amid reports that a local representative of the Palestine Liberation Organization plans to meet with him and invite the controversial American ambassador to the Middle East to meet with FLO chief Yasser Arafat.

Kenya's "Nairobi Times" reported the possibility of a Young-Arafat meeting, a report which has also been carried in Arab newspapers recently.

Advertisement for Aerolineas Argentinas featuring the slogan 'The tunnel of love' and 'People who love people'. Includes an image of an airplane and a person walking through a tunnel.

ENTERTAINMENT

TELEVISION

EDUCATIONAL: 8.30 English 6, 8.30 Math 7, 9.00 English 8, 9.30 Geography 6, 10.10 Nature 6, 10.30 Programme for Kindergarten, 11.10 English 8, 11.30 Mathematics, 12.00 English 7, 12.20 Citizenship 7 — the Knesset, 12.40 Language 7-8, 13.00 Literature, 13.30 Nature, 13.15 Programme for kindergarteners, 13.15 English 6, 13.45 Geography 6-7 (repeat), 16.00 Programme for kindergarteners, 16.15 Handicrafts, 16.35 Literature, 17.00 Lost Islands.

ON THE AIR

First Programme: 7.01 Morning Concert — Monteverdi; 3 Madrigals; Haydn: Concerto for Flute and Oboe (Rampal, Pierlot); Mendelssohn; Symphony No. 19 in G Minor for Strings; 8.05 (Stereo): Banchieri: Madrigal; Pergolesi: Flute Concerto in G Major (Rampal); Mozart: Symphony, K.75 (Marriner); Schumann: Grand Sonata for Piano, No.3 in F Minor (Vladimir Horowitz); Bartok: Duets for 2 Violins, Nos.1-36; De Nola: Villanelle; 10.05 Radio story; 10.15 Elementary School broadcasts; 10.40 Education for All — Spoken Arabic for beginners; 11.35 (Stereo): Elementary School broadcasts; 10.45 Travis McGee — radio thriller series; 12.05 Productive Pace — broadcasts for employers and workers; 13.05 Middy — news commentary, music.

violin — Glinka: 2 Songs; Honneggar: Sonatina for 2 Violins; Rachmaninov: 5 Songs; Glen Sparing: Suite for 2 Violins; Tchaikovsky: 5 Songs; Yardena Alutin: 5 Duets for 2 Violins; 13.00 (Stereo): Neon Concert — Resplight: Suite No. 1 (Marriner); Bruch: Violin Concerto in G Minor (Pierre Armutal); Ibert: Diversissement; 14.10 Children's programmes; 15.30 World of Science (repeat); 15.55 Notes on a new book; 16.05 (Stereo): Radio Music Club (no details available); 17.10 Music Quiz; 20.05 (Stereo): Jazz and Classical Music — Stravinsky, Woody Herman and the Ebony Concerto; 21.00 Everyman's University; 21.30 Speaker's Podium; 22.05 (Stereo): Recordings of the Israel Philharmonic Orchestra; Mozart: Marchion — String Quintet, K.511; Serecena No. 10, K.361, for Ten Wind Instruments; 23.23 (Stereo): "23:23 — Contemporary Music"; Schoenberg: "Pierrot Lunaire" (Audi Etlison-Zak); 00.10 (Stereo): Choral Music.

14.10 Musical adventures; 15.05 Sabbath songs; 16.10 Magazine on health and medicine; 17.10 Meni Peer's talk and entertainment show; 18.05 Of Men and Figures — economics magazine; 18.35 Sports magazine; 18.45 Bible Reading — Chronicles I, 1,2,3; 19.00 Today — people and events in the news; 20.10 Songs of Jewish communities; 21.05 Jazz Corner; 22.05 David Margalit's weekly column (repeat); 23.05 Treasure Hunt — radio game.

NEWS IN ENGLISH

7.00 (Fourth, Fifth) — 14.00 (Fourth, Fifth) — 18.00 (Fourth) — 20.00 (Fourth) — 22.00 (Fifth) — 00.30 (Fifth); Fourth programme: 137 kHz; Jerusalem area 874; central Israel 1025; Fifth programme: Short wave and FM 88.2 MHz.

NEWS COMMENTARY

Second Programme: Following the news at 7 a.m. 1 p.m. and 7 p.m. Army Radio: Following the 8 a.m. and 9 p.m. news and at 11.40 p.m.

VOICE OF AMERICA

NEWS SHOWS: 1299 kilohertz; 8-8 and 8-8.30 a.m. — Daily breakfast show with news, popular music and interviews; 11.12 p.m. — News, analysis and topical reports; 791 kilohertz; 8-10 a.m. — Daily breakfast show, as above; 9-10 p.m. — VOA magazine, with Americana, science and cultural news, roundup of news.

CINEMAS

Jerusalem 4, 7, 9; Edson: The Wild Bunch, 4, 6.45, 9.15; Edison: Bulldozer; Habirah: The Wild Hair; Kfir: The Warriors; Mitchell: The Colonel's Story, 7, 9; Orly: Moonraker; Orion: Escape to Athens; Orna: Cactus Flower; Ben: The Deer Hunter, 4, 8; Semadar: The Other Side of Midnight, 7, 9.15; Small Antenna: Eyalim Ha'asuma; Get Out Your Handkerchiefs, 7, 9; Cinema 1: Day of the Locust 7, 9.15.

of Heaven; Tel Aviv: Invasion of the Body Snatchers; Tel Aviv Museum: These Wonderful Men with a Crank; Zafin: Get out Your Handkerchiefs; Raifa, 4, 6.45, 9; Amphitheatre: Escape to Athens; Arnon: Paradise Alley; Azmoun: The Dog; Chai Moushaker: Galat Galat; 10.2: God Forgive You Not Me; 12, 4, 9; Miran: The Girl is a Tramp; nonstop peris: Miral: Girdle; 6.45, 9; Oran: The Deer Hunter, 4, 8; Ordon: Midnight Cowboy, 4, 7, 9; Orion: Six Leverage; 9 nonstop peris: Orly: International Velvet; 6.30, 9; Peeri: The Champ, 6.45, 9; Rom: Going Steady; Shavit: The Winchel Affair, 6.45, 8; Ramat Gan, 7.15, 9.30; Armoni: Tigers in Lipstick, 4, 7.15, 9.30; Nadar: The Boys from Brazil; Lily: The Muppet Movie; Oasi: Moonraker, 4, 7, 9.30; Ordon: Going Steady; Rama: Where Eagles Dare, 6.45, 9.30; Ramat Gan: Midnight Express, 7, 9.30; Holon; Migdal: Midnight Express; Herzliya; David: Silent Partner, 4, 7, 9.15; Pishah Tikva; Shalom: Going Steady, 7.15, 9.15; Netanya; Eshel: Death on the Nile, 6.30, 9.15.

Handwritten text in Hebrew: 'מקום לימוד' (Study Place)

Friedrich Torberg — in his own write

By ERIC GOTTGETREU/Special to The Jerusalem Post



Friedrich Torberg (Hilde Zemann)

TORBERG sounds Nordic and the name once prompted a Swedish diplomat to ask Friedrich Torberg whether he knew much about his Scandinavian ancestors.

"No," replied the Austrian-born author who is now visiting Jerusalem. "But one of them could have been a Jewish chaplain with the Vikings."

In fact, Torberg's parents were well-to-do Jews in Vienna, where his father owned a factory. When Friedrich — who celebrated his 71st birthday yesterday — started writing while still at school, he had to adopt a pseudonym: His father's name was Kantor and his mother's maiden name was Berger — from which "Torberg" resulted.

Under this name, Torberg has contributed thousands of articles, including excellent theatre reviews, to Central European newspapers. He also edited the progressive monthly "Forum" for 11 years from 1964 and has written a number of novels and short stories. His first novel, "Schueler Gerber hat abschwört" (Pupil Gerber Passed the exams), which he wrote at 20, was an international success and appeared in 10 languages.

Torberg is also known as the translator of Kishon into German.

AS TORBERG cannot read Kishon in the original Hebrew, he works on English translations of Miriam Arad. Kishon gives him ample licence to adapt his versions for German readers' tastes and backgrounds. "Sometimes Kishon is

quite astonished to learn from my translations what he has written," said Torberg at the Mishkenot Sha'ananim apartment he is occupying for a month as guest of Jerusalem Mayor Teddy Kollek.

Torberg's interest in Kishon started with *The Jerusalem Post* — Torberg is an avid reader of its International Edition.

"One day," said Torberg, "a friend showed me some copies of the daily *Jerusalem Post* and drew my attention to two Kishon satires. Anticipating the effect they could have on Central European readers, I got in touch with Kishon and offered to translate them into German. Since then, the German readers' enthusiasm for his humour has never diminished. I recently translated Kishon's 12th book..."

Kishon's works have been highly successful in their German translation — so far, 10 million copies of his books have been sold in Germany. The translator attributes the success to Kishon's ability to humanize Israel's predicament.

"People," says Torberg, "like writers who can poke fun at themselves; who don't take themselves too seriously. And the propaganda value of Kishon's writings for Israel is considerable."

When Torberg gives public readings in German during his stay

here — at the Tel Aviv Museum tonight, at the Van Leer Institute on Wednesday and in Haifa — he will also read extracts from two of his own books to indicate the broad range of his work.

One of the readings will be from "Suesskind von Trimberg," a serious work about the first-known Jewish writer in German. The second reading will be from a lighter novel, "Die Tante Jolesch oder der Untergang des Abhandlandes in Anekdoten."

The "Suesskind" novel, first published in 1973, was a late developer on the German literary scene. Two negative reviews which appeared in "Die Zeit" and "Der Spiegel" had a considerable impact and could not be neutralized by enthusiastic reviews which appeared elsewhere, including the prestigious "Frankfurter Allgemeine" and the "Sueddeutsche Zeitung." But success eventually followed, the book has appeared in three editions and there is soon to be a pocket edition.

SUESSKIND VON TRIMBERG, who wrote in Mittelhochdeutsch, was the author of 12 beautiful poems which

were included in the famous "Manesische Handschrift", a 14th-century manuscript of the oldest-known anthology of German *Minnesänger*. Torberg assumes that the poet was the son of a Jewish physician called Suesskind von Wuerzburg, an immigrant from Spain who was admitted, honoured and employed by the count of Trimberg, who lives near Wuerzburg.

The count's protection, however, did not prevent the physician from being killed in a medieval pogrom. His surviving son was later "accepted" by the German-Christian upper-class and nobility — until they rejected him for being critical of their anti-social behaviour. And the Jews, who had been proud of the successful assimilationist, quickly disclaimed him for fear of provoking further anti-Semitism. In the end, Suesskind was as much an outcast as the German-Jewish authors at the time of Goebbels' Reichskulturkammer, says Torberg.

In his epilogue, Torberg makes it clear that he regards Jewish suffering in Europe over the centuries to be part of one long chain of events.

Torberg had a close-up view of Jewish suffering during the rise of Hitler. In 1938, he decided he had to take part in the fight against Hitler and joined the Czech Army in France.

When the Nazis invaded France in 1940, Torberg escaped to Spain, then to Portugal, where he was one of the 10 anti-Nazi writers to be given U.S. visas under the auspices of the International Pen Club.

ALTHOUGH Torberg has been conscious of being Jewish all his life, he did not consider himself a Zionist in his youth, despite his early attempts to learn Hebrew with the aid of the famous textbook by Moses Rath. Nevertheless, he joined "Hakoah," the Jewish sports club in Vienna, which provided him with the material to write a sports novel, "Die Mannschaft" (The Team).

"I have called myself a Zionist since the day the UN denounced the renaissance movement of the Jewish people as 'racism,'" says Torberg. "Life without the State of Israel is now unimaginable. Since Israel was founded, it has been a source of pride for millions of Jews all over the world, and for me as well."

"In recent years, however, the image of Israel has suffered enormous damage — not so much because of the overall concept, but because of the most provocative manner in which the present government tries to translate the concept into reality."

On the other hand, Torberg is critical of Austrian Chancellor Bruno Kreisky, who has difficulties with his own Jewish past: "You know," he said, "it's almost grotesque how old-fashioned Kreisky's views on this subject are. He really believes that when someone officially resigns from Judaism, he ceases being Jewish."

"Of course, successful politician and statesman that he is, he could still have held his position as Bundeskanzler if he had a more positive relationship to his Jewish heritage. Leon Blum showed in his time that it is possible to be both Jewish and French."

But Torberg is not among those who condemn Kreisky altogether. "He wishes Israel well and tries to help in his way. As far as I know, he had a hand in preparing the ground for President Sadat's trip to Jerusalem two years ago. But he made that mistake — as Willy Brandt did — of talking to Arafat, thus increasing the PLO leader's moral and political prestige."

"Of course, I wouldn't venture to prophesy, but one day, it might be interesting to know of other prestigious statesmen who had lines of communication open to the Palestinian extremists. And you can be sure of one thing, Kreisky tries to help Israel."

TORBERG never had political ambitions. His imagination and literary gifts enabled him to become a distinguished writer in the great Vienna tradition and his sense of social responsibility, coupled with his literary gifts, made him an acute interpreter of current events.

Those talents and gifts will be honoured later this year when Friedrich Torberg is awarded the 1979 Austrian State Prize for Literature.

Superb pianist

MUSIC

ALLAN STERNFIELD, piano recital (Coral Museum, September 15). Scarlatti: two sonatas; Chopin: three waltzes; Barber: Sonata opus 28 (1945); Mussorgsky: "Pictures at an Exhibition." Presented by the Music Circle of Herzl Nahshin, the Jerusalem Mental Health Centre.

IT was brave to play this programme for a benefit concert audience — the people who do a good deed by buying a ticket are not always the most musically knowledgeable — but apparently this music circle has a special kind of followers.

The Barber Sonata, written in 1948, is aggressive and expansive, demanding physical strength and mental stamina from the pianist. Allan Sternfield possesses all these faculties and met all of the score's demands with brilliant technique and intelligence.

Starting with two delicious Scarlatti Sonatas (L. 28 and 164), Sternfield transposed these pieces into contemporary language — an interpretation open to doubt.

Domenico Scarlatti (1685-1757) is generally accepted as the father of "modern" piano technique, but his writing echoes the sound and character of the harpsichord, and more delicate dynamics would seem to better suit the acoustical realization of these pieces. In the Chopin waltzes, too, (A-flat Major, A Minor, E Minor) the pianist's free interpretation was dubious, exaggerated ritardandi, massive dynamics, over-interpretation. Not every piece in a minor key is tragic or dramatic. But Sternfield's superb technique and sincere approach compensate richly for any reservations. The acoustics of the museum auditorium tend to give the grand piano a strong resonance, a fact Sternfield perhaps did not consider.

For Mussorgsky's "Pictures at an Exhibition," the pianist had no need for Ravel's orchestration — he was an orchestra by himself. The composer's extraordinary characterization of the themes of pictures found in Allan Sternfield an extraordinary interpreter, although the presentation again was a bit massive — Ravel's orchestration shows a wider range of dynamics and shades beyond the natural difference between an orchestra and a keyboard instrument. This criticism notwithstanding, Sternfield proved again that he is one of the very few outstanding Israeli pianists, and his recitals are examples of fine musicianship and most impressive pianistics. YOHANAN BOHEM

"Cut and back to station one," came the metallic voice over the megaphone.

What am I doing here? I asked myself, as I gathered my sweat-soaked robes around me and trudged back to my station. Moments before a Roman soldier had rudely pushed me, as I screaming hysterically, tried to reach "my son," who with other zealots was being burned alive in a huge wooden cage. Had someone grinned again or forgotten to take off his sun glasses?

We had done that scene four times already. It was 33° in the shade, the sun glared down fiercely and inside the Citadel, where shooting took place that day, there wasn't even the slightest breeze.

When I had discovered the ad for movie extras in the paper a month before, I had thought it would be a pleasant diversion from my daily tedium, and film-making has always fascinated me. "Hollywood wants you," the ad said. Who could resist such a call? Only after I had signed on did I realize it was not going to be the star-studded "Massada" production, also being filmed in Israel, but "Mary and Joseph," to be screened on American television as a Christmas special. Nothing wrong with that. Making biblical films in the Holy Land has apparently become very popular with American film companies.

Apart from the main stars and directors from abroad, everyone else everything was provided by Israelfilm, a Tel Aviv-based company.

An extra-special job

By EVA BASNIKI/Special to The Jerusalem Post

They conducted affairs with remarkable efficiency despite the huge amount of organization involved. Getting the extras on location and the food and endless gallons of cold water for the nearly always dehydrated cast were only minor items on their daily schedule. Their assistant directors assisted very energetically, but were no match for the American second-in-command, a burly chap in a straw cowboy hat, who had a different slogan on his T-shirt every day and a sense of humour where it counted. When he yelled "sheket" in his one-word Hebrew, he would get it.

THE STARS were well enough known to please us all. A lovely blonde Mary was portrayed by Blanche Baker, familiar from her role as Anne Weiss in the "Holocaust" TV series. Good-looking and young, Jeff East, whose false beard kept coming off in the heat, played Joseph. He, too, is fair, and I found myself wondering about Jesus. Was he blond or a handsome dark Mediterranean type, the way I

picture people around here in those days. As for the other actors, we unfortunately saw little of them.

Work started at 6 a.m., which meant getting up with the birds, and sometimes lasted well into the evening. Some of the extras were four-legged — two moth-eaten camels, donkeys, goats and sheep. They would wander off between shootings and nibble greenery. We two-legged actors were mostly station-bound. I portrayed a market vendor, and a shopper, and mingled with the crowd or sat watching a very pregnant Mary being hustled back and forth by two bearded and angry gentlemen.

Joseph's big scene came when he had to scramble up a pillar to help topple a Roman eagle. Up and down he went, poor lad, panting a little more each time. His knees must have been raw. Someone blew a soundless shofar from an upstairs gallery, and a zealot made a speech. Then more zealots rushed in to knife some Roman soldiers. By that time reinforcements had arrived, and Romans were slaughtering zealots

for a change. We extras fled in panic, leaving bodies all around.

The eagle finally tumbled — the next day — with a plip on a pile of cardboard boxes, but it was not the end. With the symbol of Roman oppression lying on the ground, poor Joseph on his back under a watermelon stall, a bloody gash on his forehead, the camera was focused on him, the bird and our feet. Back and forth we stomped between fleeing zealots and chasing Romans, churning up dust, which settled on Joseph's stand-in, or rather lie-in, until he almost vanished. Five times, six times, who cared? We could laugh, make faces and crack jokes. It was only our feet they wanted.

Next came the Citadel, David's Tower. This proved to be our endurance test. The sun already looked mean early in the morning and our sons, husbands and brothers were to be burned in public. The execution took all day. Again and again wicked Herod, above us on a balcony, turned down his thumb. We would howl, scream, push for dear life against the soldiers, faint or watch in mute

horror, as our loved ones were roasted in a cage.

"You have a son burning in there," one of the Israeli assistant directors told me. "So please act like it." The poor zealots prayed, whimpering and coughing, while a foul-smelling, black smoke curled around the cage. It looked awfully real.

"Action!" shouted the A.D.

"Cut," came the razor-sharp command of the director, usually a soft-spoken Englishman who let his underlings do the work. A thoughtless Roman warrior on the wall had left his plastic cup in full view of the camera.

Nerves were getting frayed. It was then that the sun got me. My partner for the scene, a nice and patient English girl, began mumbling threats against the crew. I suddenly had a vision of a mad mob of extras rushing the directors, throwing them into the cage and setting fire to the bundles of dry sticks underneath. Roll...Action...and no cut until the last remains of our tormentors have turned into ashes.

"Go and rest in the shade for a while," the A.D.'s voice cut into my thoughts. He had saved the situation just in time. But there was more heat to come, the actual burning of the cage. It was sprayed with flammable material and two containers of cooking gas were used until the cage went up in flame with a mighty roar. A wind came up, and fire was jumping everywhere. We ran for safety. Singed extras were definitely not in the script.



AMERICAN ISRAEL BANK LTD.

CONDENSED BALANCE SHEET AS AT JUNE 30, 1979 (unaudited)

(in thousand I.L.)

Capital, Reserves and Surplus	51,863	Cash, Bank of Israel and Banks	3,425,208
Convertible Capital Notes	165,000	Securities	873,427
Deposits	5,615,530	Loans to Israel Government	117,782
Deposits for Loan Purposes	1,216,633	Loans and Bills Discounted	1,339,302
Other Accounts	45,739	Loans from Deposits for Loan Purposes	1,215,838
Acceptances, Documentary Credits and Guarantees	279,524	Other Accounts	58,893
		Bank Premises, Equipment and Other Property	64,315
		Customers' Liabilities for Acceptances, Documentary Credits and Guarantees	279,524
	<u>7,374,289</u>		<u>7,374,289</u>

CONDENSED STATEMENT OF PROFIT and LOSS FOR HALF YEAR ENDING JUNE 30, 1979 (unaudited)

(in thousand I.L.)

Operating Profit before Taxes	17,992
Provision for Taxes on Operating Profit	11,500
Net Profit	<u>6,492</u>

Juliana responds to appeal on Dutch compliance with Arab boycott

HAIFA. — Queen Juliana of the Netherlands has asked her foreign minister to deal with an appeal by the World Jewish Federation of Victims of the Nazi Regime against Dutch compliance with Arab boycott regulations.

It had no intention of preventing Dutch chambers of commerce from authenticating exported products as having no connection with Israel.

Venezuela finds more off-shore oil

CARACAS (UPI). — Maraven S.A., one of four Venezuelan state oil companies, announced Thursday that it has struck oil off the country's eastern coast, near the Caribbean island of Margarita.

Farmers worried about hands to pick fruit

TEL AVIV. — The president and the general manager of the Farmers Association on Friday appealed in a cable to the Labour Minister to make provisions to have the necessary manpower to pick citrus fruit this season.

"We understand from press reports that you oppose bringing in foreign labour to pick the fruit," Elyahu Isakson and Shlomo Reisman wrote to Dr. Israel Katz.

BENEFITS. — The National Insurance Institute has called on recipients of NII grants to pick up their pre-holiday cheques at local post offices.

Demand for foreign currency forces banks to set Sunday rates

By JOSEPH MORGENTHAU, Post Finance Reporter. TEL AVIV. — Under strong pressure from the public the Bank of Israel yesterday, Sunday, decided to deal in foreign currencies. Since exchanges overseas are closed on Sunday, there is normally no dealing in foreign currencies here on that day and Friday's rates remain in force until Monday.

The demand for foreign money in cash or in Patam (foreign currency) accounts yesterday carried over from the end of last week.

Over the past two days the pound was effectively devalued by 32 percent, ten of which reflected Sunday's trading.

The main branches of commercial banks were able to handle the sharp demand for cash but many of the smaller branches found themselves out of foreign currency already on Friday.

The sharply falling prices came in the afternoon of Friday's announcement that the U.S. dollar had risen to a new high against the Israeli sheqel.

Arkia expects over 90 layoffs

By BARUCH SAVILE, Post Aviation Reporter. TEL AVIV. — Arkia is preparing for a drastic manpower cut following the decision to return to the UK its two BAC 1-11s, where, it is reported, they will be bought back by the British Aircraft Corporation for a sum said to exceed \$7m.

El Al forwards foreign news from J'lem

Jerusalem Post Reporter. The Jerusalem El Al office is to provide special air freight services to foreign news agencies here, local director Zvi Pomagrin told The Jerusalem Post yesterday.

WHAT'S ON

Notices in this feature are charged at IL65 per line including VAT; insertion every day costs IL1.120 including VAT, per month. Copy accepted at offices of The Jerusalem Post and all recognized advertising agencies.

- Jerusalem Museums. Israel Museum. Opening Exhibition: Josep Gudiol's "The Last Days of Pompeii".
- Emunah - National Religious Women's Organization, Tourist Centre, 28 Rehov Ben Maimon, Tel. 443444.
- Shows. A Stone in David's Tether. Sound and Light show in English, every evening (except Friday) at 8.45 p.m.

How bankers look on world's nations Israel in 7th place in Mid-East credit rating

NEW YORK (AP). — Saudi Arabia and Kuwait are the two most creditworthy countries in the Middle East, according to a survey of 90 international banks.

They are followed by the United Arab Emirates, Qatar and Bahrain in third, fourth and fifth places, in the banks' consensus of opinion.

The bankers' opinion is important and can even be crucial to some nations, the magazine notes. "With the mounting deficits produced by the oil price hikes, countries have had to turn increasingly to private sources of funds — and bankers' opinions of their credit suddenly assumed paramount importance."

In late June, the magazine asked 90 international banks to rate the creditworthiness of 140 countries on a scale of zero to ten. The opinion of each bank was weighed in proportion to its importance in international lending.

Results of the survey were as follows: The ten most creditworthy countries in the world, with the smallest risk of default on their loans, are the U.S. (which gets a rating of 9.89), West Germany (9.88), Switzerland (9.82), Japan (9.69), Canada (9.55), France (9.11), Great Britain (9.08), Netherlands (8.97), Norway (8.89), and Australia (8.77).

In the Middle East the ranking was: 1, Saudi Arabia (8.54); 2, Kuwait (7.93); 3, United Arab Emirates (6.62); 4, Qatar (6.68); 5, Bahrain (6.29); 6, Iraq (6.04); 7, Israel (5.37); 8, Oman (5.20); 9, Jordan (4.47); 10, Cyprus (3.94); 11, Syria (3.88); 12, Iran (3.82); 13, Egypt (3.89); 14, Lebanon (2.75); 15, Turkey (1.48).

Yesterday's share market, on the other hand, was generally mixed, though a number of shares were felled for above-average losses.

Problems associated with the distribution of wealth in the United Arab Emirates from the rich emirates — Abu Dhabi and Dubai — to their poorer confederates, the magazine says, "are a bit unsettling to bankers, and they emphasize that distinctions concerning creditworthiness must be made between the two oil producers and the others."

Plenty of carp for Rosh Hashana

Jerusalem Post Reporter. HAIFA. — There will be ample carp for Rosh Hashana — and at the controlled price of IL62.50 a kilo, including VAT.

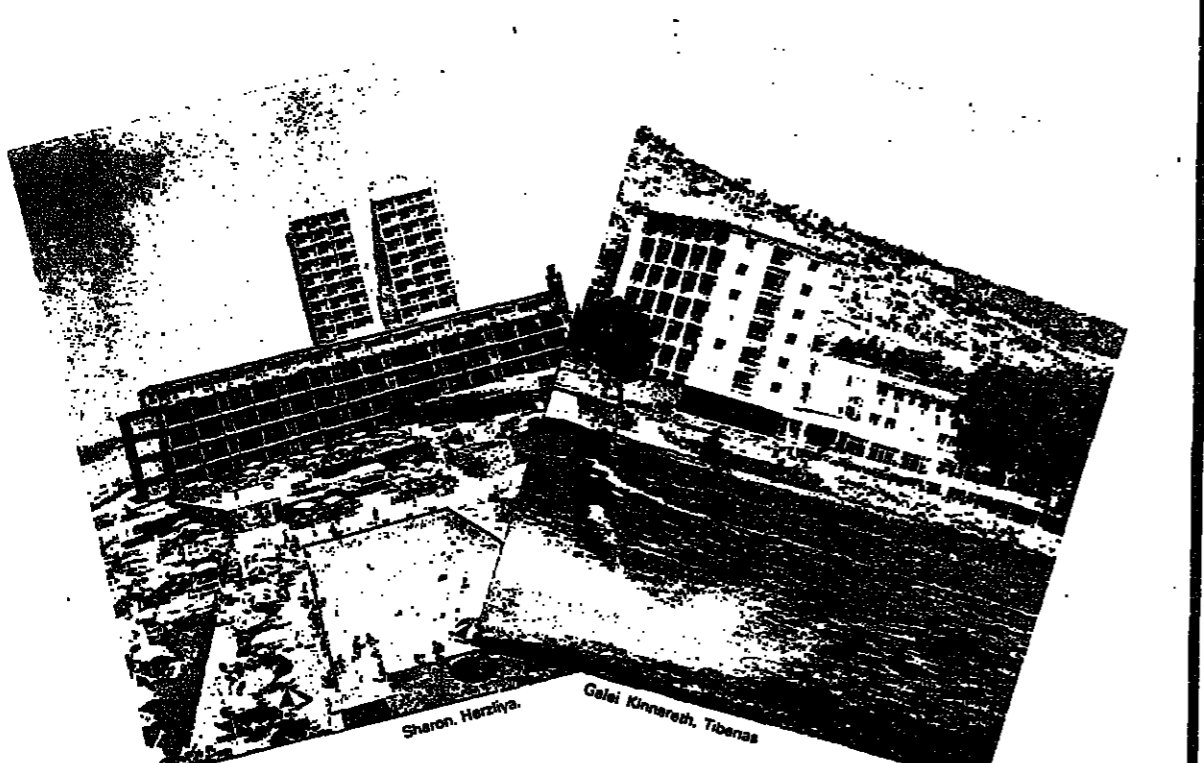
GENERAL ASSISTANCE

- EMERGENCY PHARMACIES. Jerusalem: Ruhama, 31 David Yellin, 2227788; Central, Salah Eddin St., 282196.
- FIRST AID. Magen David Adom first aid centres are open from 8 p.m. to 7 a.m.
- DUTY HOSPITALS. Jerusalem: Bikur Holim (pediatrics, E.N.T.), Hadassah (internal, surgery, orthopedics, ophthalmology).

TRAVEL INFORMATION

- FLIGHTS. This schedule is subject to change without prior notice. Readers are advised to call Ben-Gurion Airport Flight Information, (03) 971461-2-3 for the latest information.
- ARRIVALS. 0930 El Al 572 Bucharest; 0120 Alitalia 786 Munich; 0740 El Al 5015 New York; 0855 El Al 002 New York.

THE JERUSALEM POST AND WIN A FREE WEEKEND FOR TWO



Subscribe now for a year to The Jerusalem Post, renew or extend an existing subscription for one year, and your name will be entered in a draw with six first prizes. EACH PRIZE, A WEEKEND FOR TWO (full board) at either the Sharon, Herzliya or the Ganei Kinnereth, Tiberias, both I.R.H. five-star hotels. Each prize is worth over IL5,000.

Every participant in this draw will receive a FREE copy of the new Dry Bones comic-strip book. A year's subscription to The Jerusalem Post is IL3,000 (incl. VAT). Remember, we'll deliver the paper to your home every day at no extra cost, and will bear any price increases that occur during the period.

Form for subscription and contest entry. Includes fields for name, address, and telephone number.

TWO-IN-ONE CROSSWORD

Cryptic puzzle grid with clues and an easy puzzle section. Clues include: 'Turns around a hoop?' and 'Bad feeling of taste, in certain ways'.

SOLUTIONS TO TODAY'S PUZZLE TOMORROW

Vertical advertisement on the right edge of the page, partially cut off, mentioning 'CURR' and 'Closing'.

Currency purchases cause bonds to slump

TEL AVIV. — Friday's and yesterday's massive purchases of foreign currency are being covered by the sale of index-linked bonds. This became obvious yesterday as blocks of index-linked bonds were thrown out on the market with the result that many groups were lower by as much as 3 per cent.

Stocks & bonds—the market report

dealings yesterday. Those who were aware of this continued to buy American dollars, German marks, Swiss francs and other currencies. It would seem that those who had not yet joined the bandwagon will probably do so today and thus the slumping bond prices are likely to continue.

ed one a piece while Leumi, Union and General Bank were unchanged. FIBI eased by one. Mortgage bank shares were mixed with only moderate price changes visible. Shlifton (b) however, managed a gain of nearly 5 per cent.

Closing prices on the Tel Aviv Stock Exchange

Table with columns for Commercial Banks & Banking Co.'s, Housing Mtg. opt., Prop. & Bldg., and various stock symbols with their closing prices and volume changes.

Table with columns for Closing price, Volume, and Change, listing various stock symbols and their market performance.

Table titled 'Most active shares' listing the top performing stocks and their respective closing prices and volume changes.

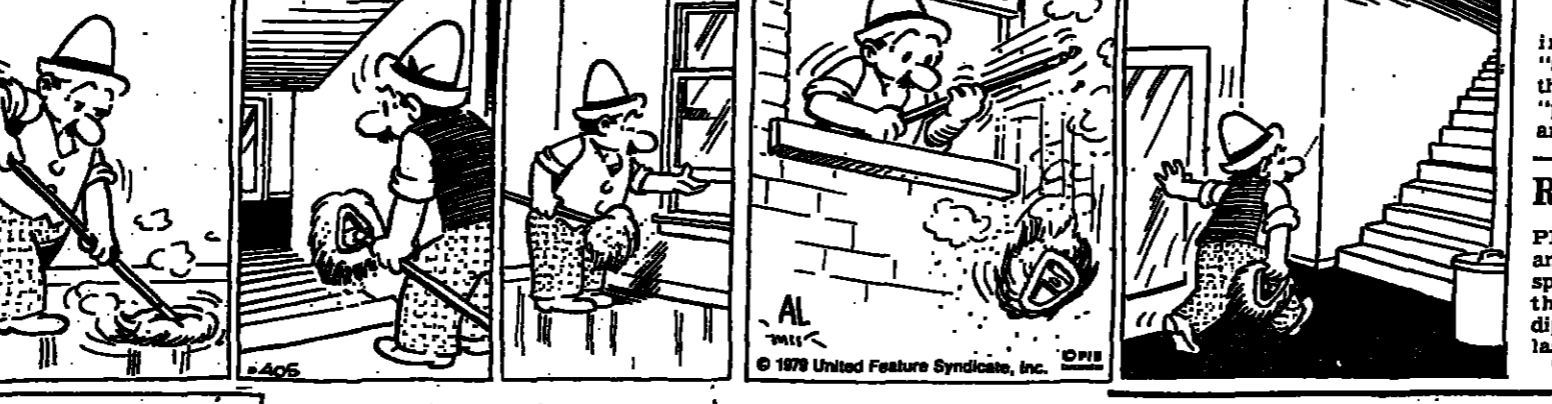
Representative bond prices

Table listing representative bond prices, including 6.5% Defence loan, 7% Gov't development, and various other government and corporate bonds.

New York Stock Exchange

Table showing closing prices for the New York Stock Exchange on September 14, including Dow Jones Industrial Average and various stock prices.

Advertisement for 'everything that turns your leisure into pleasure!' featuring FASHION, SPORT, and CAMPING at the Leisure Pleasure Centre.



Advertisement for 'Today' magazine, highlighting its new weekly feature of original articles with illustrations and photographs.

Advertisement for 'Open Line' to Efraim Rokach, Chairman of the Primary Education Committee, for a discussion on primary school education.

CLASSIFIEDS section containing various advertisements for dwellings, insurance, and other services.

Equipment operators' bonus to cause wage spiral in ports

HAIFA. — The recent granting of a professional allowance to the several hundred mechanical equipment operators in the country's ports has caused a new wage spiral.

time to force consideration of their case. The stevedores' committee, which was a party to the professional allowances for the operators, finally persuaded them to hold their fire until the Ashdod stevedores elect their new committee.

Record trade between U.S. and China

PEKING. — Trade between the U.S. and China will set a record in 1979 in spite of a slowdown anticipated in the second half of the year.

of Chinese-American diplomatic relations is for a two-way flow in goods worth between \$1.5b. and \$1.7b. Two-way trade totalled a record \$1.2b. in 1978, with America selling goods valued at about \$900m. to China, and buying around \$300m. worth of Chinese products in return.

London metal prices

Official closing prices on Friday, September 7, 1979, at the London Metal Exchange.

Table listing London metal prices for various metals like Copper, Tin, Lead, Zinc, Aluminium, Silver, and Gold.

Bank of Israel representative foreign exchange rates—Sept. 14

Table showing the Bank of Israel's representative foreign exchange rates for various currencies as of September 14.

Advertisement for GALEA INTERNATIONAL TRANSPORT LTD., offering services for international transport and cargo.

Advertisement for HELENA LYNCH, a Marine Surveyors' Office, providing services for maritime surveys.

Advertisement for a SECRETARY fluent in Hebrew and English, available for hire.

Advertisement for 'Safe Drivers' lessons, aimed at teaching safe driving techniques to children.

THE JERUSALEM POST
An Rath Editor and Managing Director
Erwin Frankel Editor
Founded in 1932 by the late GERSON AGRON, who was Editor until 1955

Post Political Correspondent MARK SEGAL talks to David Glass, MK, who wants the National Religious Party to again focus its attention on religious matters.

THERE ARE people who are looking to David Glass, 42-year-old Knesset Law Committee chairman — to help lead the National Religious Party away from its current path of extremism and back to its traditional course of moderation. They see him as a spokesman for sane religious Zionism in a movement increasingly enthralled by the false messianism of Gush Emunim. No wonder that the Gush Emunim's Rabbi Haim Druckman tried to get him drummed out of the party for sharing a "Peace Now" platform; no wonder his publications breathe fire and brimstone on this round-faced young man with the self-effacing smile whose calm style stands out in a sea of near hysteria.

BACK TO BASICS



David Glass (David Rubinger)

Gush Emunim ignores the great reservoir of universalism and humanitarian ideals in Judaism: "For them, Jewish heritage starts and ends with the Book of Joshua," he declares recalling his shock at meeting with Gush Emunim militants at Ofra: "I emerged deeply upset by these dangerous people. We do not talk the same language, they speak of expelling Arabs and worse."

Something has gone very wrong with the movement and with large sections of the religious youth. In the anti-religious youth, including his party's Benel Akiva youth movement, he says. Values and principles have been distorted. Under its present leadership, the NRP has neglected its principal task — taking care of religious matters; instead, it has concentrated on security and foreign affairs.

DAVID GLASS came to religion by conviction, not by indoctrination. He was born in Moshav Balfouria, which his parents joined when they emigrated from Germany in 1938. His early education was like that of other moshav children and he belonged to Noar Oved, the Hittadrut youth movement. His move to religion was sparked by his Bar-mitzva instructor. Later, he was sent to Midsrahiat Pardes Hanna, the forerunner of combined yeshiva and high school studies, and continued his religious education at the Slonim Yeshiva in Ramat Gan.

After completing his military service, Glass attended the Hebrew University, where he took a law degree with distinction. He met his Canadian-born wife in Israel and the couple were married in Toronto. Glass believes that the Begin government will stay in office as long as possible, if only because all the coalition parties fear the result of an early election.

Dry Bones

Cartoon with speech bubbles: WEIZMAN INSULTED THE AMERICANS ABOUT CUBA AND THEN... HE SAID WE'D RIP THE GUTS OUT OF THE PLO! OUR AMBASSADOR COULDN'T STOP HIM AND HE RAGED ON FOR FORTY FIVE MINUTES! DO YOU CALL THAT DIPLOMACY? NO. I'D CALL THAT EXPRESSING THE FEELINGS OF THE NATION.

abeyance. Thus, there is this sense of disquiet in the NRP, Glass says, implying that it is the fault of Burg, who has let the youth circles push the nationalist rather than the religious aspects of the party.

GLASS TAKES his committee chairmanship most seriously, seeing himself as a watchdog over civil liberties and parliamentary privilege. Justice Minister Shmuel Tamir has singled him out for attack, and Glass repays him in kind.

datory days. He claims that the minister, "who systematically opposes private legislation," blocked them by appointing a committee to examine the matter.

According to Glass, half the Supreme Court Justices opposed Tamir's measure, and former Justice Vilkon had asked to testify against it at the committee hearing.

Tragedy begets blunders

THE FACTS in the case of Segen Daniel Pinto have been known to hundreds, perhaps to thousands, of persons in this country for some time and from the same source that supplied it to the "Los Angeles Times."

In a mimeographed letter almost two months ago to all fellow Knesset Members, that was made available to the press, and was evidently later reprinted and widely distributed, MK Uri Avnery (Sheli) recounted the story as he had learned it from reliable sources: how Segen Pinto, some time after the end of active fighting in last year's Litani Operation, seized four Lebanese villagers whom he suspected of hostile acts, interrogated them at length by torture, killed them, and dumped their bodies in a well.

It was for this offence that the junior officer drew from a military court a sentence of twelve years imprisonment, reduced to eight on appeal. The case would not, however, have aroused the public interest that it did were it not for the Chief of Staff's action in further reducing the sentence to a mere two years.

Why did Rav-Aluf Rafael Eitan act as he did? There was no ready answer for a while as the military censor forbade reporting of the case — on the ground that the trials had been held in camera.

But the censor did not bar the string, in the press, of the officer's own version, first by his mother, whose account saw the light in "Maariv," and next by Rav-Aluf Eitan himself, in an interview he granted "Yediot Aharonot."

This was the version that two panels of military judges ruled completely false. Yet the Chief of Staff seemed to accept it as the basis for his commutation of sentence.

It should have been obvious to the Chief of Staff that once the story started to make the rounds, he could not keep the lid on it. It should also have been obvious to ministers and Knesset Members, who bemoan the incident and the publicity, that the Chief of Staff's action and statements and the attempt to keep the lid on what happened would inevitably blow up in Israel's face.

That has now happened. The explosion was triggered as usual from abroad, first by publication in the English-language and Arab-sponsored monthly "Middle East," coming out in London, and now in the "Los Angeles Times" — and from it, via the news agencies, around the world.

Defence Minister Weizman, speaking from Washington, may have hoped to scotch it by throwing his full support to his appointee. He recalled that in a later statement (perhaps prompted by Mr. Weizman himself) Rav-Aluf Eitan did endorse the military courts' rulings.

Plainly Mr. Weizman did not realize that this makes the act of clemency all the more suspect. For what justification could there have been for the virtual freeing of a man found guilty of first degree murder?

Is failure by Israel to uphold that tough standard now to be something worth only forgiving. Is this the lesson that Rav-Aluf Eitan, that stern moralist and disciplinarian, is seeking to inculcate in his troops? These questions cry for forthright answers.

READERS' LETTERS

THE ESHED-SHARETT CONTROVERSY

To the Editor of The Jerusalem Post Sir, — According to Asher Wallfish's report of September 9, after writing an attack on Hagai Eshed's book, "Who gave the order," I admitted in an interview with Yaron London, "as Eshed claims," that I had not read the book before turning in my piece.

First of all, the subject of reading Eshed's book was not brought up in Yaron London's TV programme, in which he interviewed Eshed and me simultaneously about the Lavon affair. Prior to the interview, Eshed and I had a friendly chat, to which London listened perhaps, and in the course of which, in answer to Eshed's question, I told him that I had not read the book thoroughly before writing my piece, but leaped through it sufficiently to be able to refer to it.

It is true that I never forgave Ben-Gurion for ousting my father from government, but only as long as E.G. lived. After his death, moral judgement gave way to historical evaluation.

YAAKOV SHARETT Tel Aviv.

Asher Wallfish comments: If Mr. Sharrett re-reads my article, he will see that I attributed to Eshed the statement that he had not read the book before writing about it in "Maariv." I did not give it as a fact of my own knowledge. Sharrett would

ISRAEL'S GOVERNMENT

To the Editor of The Jerusalem Post Sir, — I think I speak for a great many of your readers when I say that it is difficult to conceive how one could muster a worse performing group of cabinet ministers than those presently presiding over our de facto Jerusalem. Flowering and otherwise influential voices warn constantly about the dangers facing this country on the economic front, but to no avail, and their cries go unheeded by an unheeding and ineffectual government.

Our Prime Minister is reputed to have been a "commander" in his younger days, but now he does not seem to be able to command anything at all, least of all his cabinet, and certainly not the respect of the vast majority of the thinking members of the population.

The Deputy Prime Minister has conveniently forgotten all his election promises, notably electoral reform.

We have a Minister of Finance a man of whom the less said the better, but who is a perfect object for Churchill's famous jibe that "he is resolved only to be irresolute."

We have a Minister of Agriculture a man who was undoubtedly a great soldier in his youth, but is now practicing his martial talent in antagonizing the whole of the non-Jewish western world.

We have a Minister of Trade, Industry and Tourism who, when he was Minister of Housing, ensured that there would be no housing; now he ensures that there is no tourism.

There are happily a few very good and effective cabinet ministers as well, men who work hard and unselfishly for the good of the state and who put the cause of Israel before their own personal and party interests, in addition to a few more who are so undistinguished as not to merit even oblique reference. But surely somewhere in this country there must be a man or woman of real ability and character who can achieve a government that will restore Israel's pride and the pride of its people.

M.A. BERELOWITZ Ramat Hasharon.

RELATIONS WITH THE BEDUIN

To the Editor of The Jerusalem Post Sir, — A great deal of harsh criticism has been expressed in the media at home and abroad about the expropriation of land in the Negev and the unfair treatment of the Beduin. Unfavourable comments on progress and development are conspicuously absent.

There are other aspects of the problem which have not been publicized. As a paediatrician who has worked for many years for and among the Beduin, I was distressed to find, on entering the clinic at Kesef, that the marble plague commemorating Dr. Benjamin Ben Assa had been smashed in two parts.

A few days later, the plaque was completely destroyed. This clinic was named after Dr. Ben Assa, known as "Abu Assa," devoted doctor and faithful friend of the Beduin. It is worthwhile to recall that he was awarded the Schweitzer Prize in Beersheba.

JEAN KLOOS FISHERMAN

HALACHIC RULING

Many people have asked us the question: Is it permitted to participate in the High Holiday services arranged by the Movement of M'sorati Judaism ("Conservative"), which have been advertised in the Press. We wish to express our opinion — halachic ruling — that the Holy Torah forbids participation in these "prayers," and that one cannot fulfil one's obligations to pray by going to a Conservative congregation, either on the High Holidays or during the year.

In the same way, one cannot fulfil one's obligation to hear the blowing of the shofar, at the "prayer" houses of the Conservative Movement.

We therefore issue this holy appeal to the public not to be tempted by the propaganda of this movement, not to participate in any of their activities and not to associate with them. Everyone can find a place at a synagogue where the form of prayers is the form used from generation to generation; there he may devote himself to the Creator of the world, and pour out his heart to Him who examines the hearts of all.

And may the Almighty bless us, hear our prayers, give us salvation, and with compassion and favour accept our prayers and grant us the blessing of peace on all Israel and on Jerusalem.

HALACHIC RULING (signed) YAAKOV BEZALEL ZOLTI Chief Rabbi of Jerusalem SHALOM MASHASH (signed) DR. SAMUEL TRACHTMAN Petah Tikva.

NOW ON SALE PLAYGIRL

Entertainment for women AUGUST 1979 ISSUE sole distributor Steimatzky's

SEE THE MOVIE READ THE BOOK

- IN DELL PAPERBACKS * THE IMMIGRANTS — Howard Fast * SECOND GENERATION — Howard Fast * FROM HERE TO ETERNITY — James Jones

RENT-A-CAR 50% DISCOUNT

All New Cars Daily \$10, Weekly \$50. TAMIR, RENT-A-CAR 8 Rikar Ha'atzmaut, Netanya, Tel. 053-31831. After office hours: Tel. 053-25763

THE ECONOMIST

September 18, 1979 * Teddy Kennedy — the reluctant candidate * The next nuclear power? * Iraq and Syria Bronfman's Agency Ltd.

High Holyday Services at the Tel Aviv Hilton Please contact front desk for ticket sales and further information. Tel: 03-244228

הקטאן האזעל